

## اول الكلام

# الغلاف

وأنت تحمل هذا العدد لا تعرف إلا عنوانه فقط والقصة بدأت على الشكل التالي :عندما ولد الطفل يسوع في مغارة في بيت لحم سجدوا امامه ثلاثة ملوك جاؤا من المشرق. الملك الاول قدم له الذهب دلالة على ملوكيته، الثاني قدم له البخور دلالة على قداسته، والملك الثالث قدم له المر دلالة على المعاناة والآلام .

ثلاثة هدايا تختصر حياة الانسان ، حيث يبدأ بالعصر الذهبي في شبابه ،ثم يعيش مرحلة التبخير من قبل البعض الذين لهم مصالح شخصية معه، اما المر فكل انسان على وجه الأرض يمر بهذه المرحلة ،فربما يحتسي كأس المر من يد زوجته أو من يد أولاده، أو عن يد اشقائه ،أو من يد من أحبهم وأخلص اليهم ،أو من خلال صحته العليلة . ألمهم ثلاثة اقانيم تدعى الذهب، البخور والمر.

هذه باختصار مسيرة السيد المسيح التي اختصرت بهدايا الملوك الثلاثة . ونحن أيضا في هذا الزمن مررنا بالعصر الذهبي ونحن أطفال من خلال حضن الوالدين ، ومن رائحة البخور من بعض الذين تعودوا حمل المباخر ثم نرى الأحباء يرحلون ثم يأتي دورنا لنجد انفسنا باننا نحتسي كأس المر للإلتحاق بالقافلة على رجاء القيامة.

يا الله أبعد عنا حاملي المباخرالذين يمجدون الأشخاص ، وكأس المر.

رئيس التحرير

### President Editor

Nabil Habbaki nabil.habbaki@lebanontimesmagazine.com

### Editor Chief

Julia Nader julia.nader@lebanontimesmagazine.com

### Public Relations

Ousama Bachachi

sambachachi@lebanontimesmagazine.com

### Political Public Relations

Saleem A. Jaoude

Laudy Yazbek

### Arabic Typist

Mona Mocho

### Photo , Graphics, Creative & Art Design

Julia Nader

### Mailing Address

8989 Westheimer Rd. #126 Houston TX 77063

Website : [www.lebanontimesmagazine.net](http://www.lebanontimesmagazine.net)

Contact Us For event coverage

Tel : ( 713) 961-1700 / Fax: (713) 961-1701

### Advertising:

Cell : (832) 552-8438 / Tel: (713) 961-1700

Email :

[Ltm@Lebanontimesmagazine.com](mailto:Ltm@Lebanontimesmagazine.com)

[Lebanon.times@yahoo.com](mailto:Lebanon.times@yahoo.com)

OHIO : Abdallah Mina / Tel :216-299-4880

### Our office Lebanon

### Beirut Achrafieh

Ziad Abi Akar +961 3 941212

Marlene Nader +961 1 216857

من سنة لسنة الطعمة باقية تحت ضراسي .. وعقبال كل سنة

**Cedar's Bakery**



**زفران الأرز**

8619 Richmond Ave # A / Houston , TX 77063

TEL : 713-706-4141

[www.CedarsBakeryHouston.com](http://www.CedarsBakeryHouston.com)

# وداعاً يا سنة رحلت من عمري



وداعاً يا سنة رحلت من عمري ، هل أفرح لها وأزگرد ، وأرتدي قبعات الكرتون وأضع الزمّور في فمي ، وارتي أجمل الثياب ، وأسكب أجمل العطور على جسدي ، وأسهر حتى الصباح في المربع الليلية ، وأشرب وأشرب الخمر حتى الثمالة؟؟

وسنة مضت من عمري أخذت معها بعض من رصيد شبابي وسلخت سنة من عمري، وهل أستبدل هذه السنة التي خسرتها بالسهر في أرجاء الكازينوهات لأكشف طالعي إذا كان سيئاً أو حسناً؟ وهل الأحق كثة الروليت إذا كانت تحمل الرقم الذي راهنت عليه في مطلع السنة ، وهل أنتظر الساعة 12 ليلاً لتتطفئ الكهرباء دقيقة لأقبل خدّ ما أو شفة ما؟ وهل أستبدل سنة من عمري بقبلة أو بلمسة يدّ أو بغمزة من طرف عين حسناء ، أو برقصة على حلبة المربع؟

يا روزنامة السنة التي تحمل رقم 2013 ميلادياً ، هل تحملين بين أوراقك الخير أم النكسات والكوارث؟ أصلي لك يا سنة 2013 كي تبقى نرى الأحباء ولا نخسر أحد منهم ، ونرى الوجوه الطيبة التي تعودنا أن نراها دائماً ، وأن لا نخسر حبيب ولا صديق ولا قريب ، ولا حتى قارئ ولا حتى عدوّ أو حسود ، " فالدنيا هيك جمالها بالحسنات والسيئات" .

رجاءً يا سنة 2013 أطلّي علينا بإبتسامة ، فالعالم كله يهرع بالشوارع تاركاً منازلهم ليستقبلوك بالغناء والرقص والطبل وبالهدايا ، فكوني على مستوى الفرحه وعلى مستوى الآمال ، فنحن قدّمنا لمجيبك أغلى ما نملك ، قدّمنا سنة من عمرنا ... فقدمي لنا سنة طيبة خيرة ... فالدنيا أخذ وردّ ، فكوني على مستوى الوفاء ، ولا تكوني ناكرة للجَميل .

فالإ الأصدقاء والمُحِبِّين والأقرباء وخاصة قراء لبيانون تايمز ، لكم أطيب التمنيّات بسنة جديدة تحقّق أحلام الجميع ، وخاصة السّلام بالشرق الأوسط .



# JAGUAR

## Security & Investigations



Jaguar Security & Investigations Corp provides private investigation, private security and alarm security systems that are second to none. They are members of the National Association of Investigative Specialists, International Private Investigators Union, International Executive Security Association and the Central Station Alarm Association. They are headquartered in the Houston area and their clients include businesses, corporations, governments and individual homeowners. Jaguar Security & Investigations Corp has the experience and expertise to give your family the security they deserve! So take advantage of it today! Jaguar Security & Investigations Corp, an "A" rated security company on Better Business Bureau, is offering a complete 2GIG home management system that enables you to control your security system, lights, appliances and heating & cooling system from your (color LCD touch screen) control pad, any remote computer, iPad or smart phone. Program your lights and appliances to turn on and off at desired times, turn your lights on while pulling in the driveway using the key chain remote. If you go on vacation and forget to turn something on or off (including your alarm), no problem with the 2GIG system!



- Non-Commissioned Security Officers
- Commissioned Security Officers
- Personal Protection Officers
- Private Investigators
- Security Alarm Systems
- Armored & Carrier Services
- Gate Keepers

TXDPS# C17341

10301 NW Freeway - suite #307 Houston TX 77092

Main : 832-252-9397 Cel 832-602-8162

[www.jaguarsecurityandinvestigations.com](http://www.jaguarsecurityandinvestigations.com) Contact Maher :[info@jaguarsecurityandinvestigations.com](mailto:info@jaguarsecurityandinvestigations.com)



**We Are Providing Full Range of Shipping & Export Services From Any Point/ Location/ Port in USA to Worldwide, Destination including:**

- Ocean Container "FCL" and "LCL"
- Ocean Ro-Ro "Cars, Boats & Heavy Equipment"
- Trucking "Cars, Containers, Heavy Equipment"
- Air Cargo For All Kind of Goods 
- Customs Clearance & Export Documentation
- Online System "Manage Your Inventory, Finance"

**Buy more and ship fast / most economical**

Office / Houston warehouse : 301 S. Cesar Chavez Blvd., Houston, TX 77011, Sales: 713-382-7685, [sobhi@overseascargo.com](mailto:sobhi@overseascargo.com), office / finance : 281-888-4278, [billing@overseascargo.com](mailto:billing@overseascargo.com), Documentation: 713-936-9864, [docs@overseascargo.com](mailto:docs@overseascargo.com), Fax : 866-207-9091.

[www.oscargoinc.com](http://www.oscargoinc.com)



# لقاء الأحيبة

## المطران نيقولاوس سمرا في هيوستن

وصل المطران نيقولاوس سمرا مطران الروم الملكيين الكاثوليك في الولايات المتحدة الأميركية الى هيوستن، لزيارة أبناء طائفته والجالية العربية، لتأسيس كنيسة للروم الملكيين الكاثوليك في هيوستن، وقد أعد له إستقبال وبرنامج حاشد من قبل الأب الياس رفاع وأبناء الطائفة الكاثوليكية والعربية وهذه بعض اللقطات مع أبناء الجالية .



**THANK YOU** FOR EVERYTHING YOU DO TO MAKE  
OUR CITY THE BEST PLACE IN AMERICA  
TO LIVE, WORK AND RAISE A FAMILY.



**AS THE YEAR WINDS DOWN**, please join me in reflecting on just how fortunate we are to live in Houston—a diverse, cosmopolitan city full of opportunity and promise. Many of us will be celebrating holidays with loved ones, engaging in community service or going about the daily routine of life. Please accept my best wishes for a safe and wonderful holiday season.

A handwritten signature in black ink that reads "Annise Parker". The signature is fluid and cursive.

MAYOR ANNISE PARKER



POL. ADV. ANNISE PARKER CAMPAIGN



With over 25 Years of experience in real estate and a dedication to working with the community, **Century 21 The Real Estate Group** is Houston's Premiere real estate company.

We are a full service agency specializing in single and multi-family homes, investments, relocations, foreclosures and short sales.

**Our team speaks:** English, Spanish, Arabic, Portuguese, Hindi and French.



CALL US: 713-278-2555

WWW.CENTURY21THEREALESTATEGROUP.COM

*Monica Vaca EL-Hajj*  
*Broker/Owner*

# لقاء الأُحبة

## welcome sayedna Basil

أقامت كنيسة مار جاورجيوس للطائفة الارثوذكسية وخدام رعيته الأب جيمس شديد حفل تكريم للمطران باسيل بمناسبة زيارته الرعوية الى هيوستن، حيث قدم الأب شديد شريط فيديو من إخراجة ولمحة عن نشاطات الكنيسة التي نالت إعجاب الحضور وهذه بعض اللقطات :





# UNIVERSITY GENERAL HEALTH SYSTEM



Dr Hassan Chahadeh

Chairman / CEO and President

## Where Clinical Excellence Meets Five Star Luxury



7501 Fannin St . Houston, TX 77054

Tel : 713.375.7100 / Fax : 713.375.7105

[www.UGHSystem.com](http://www.UGHSystem.com)

# لقاء الأحيبة



## المتقدم بالكهنة الأب كبريال كرم

خلال الزيارة الرعوية السنوية التي يقوم بها سيادة المطران باسيل الى هيوستن حيث يجتمع مع كهنته ومع الطائفة الارثوذكسية والجالية العربية. وكانت مناسبة لترفيح الأب كبريال كرم خادم رعية الأربعين شهيد في Sugar Land الى رتبة المتقدم بالكهنة نظرا لخدماته وثقافته وتضحياته من أجل الكنيسة والطائفة والجالية، وهذه بعض اللقطات في كنيسة وصالة الاربعين شهيد .



# Joe Myers TOYOTA



**Kamil Nasrawi**

Cell : 281-222-0714

كميل نصر اوي

في خدمة الجالية العربية

19010 N. W. Frwy Houston ,TX 77065

Tel : 281 -222-0714 / Fax : 281-897-8038

Email : kamilnasrawi@yahoo.com

**ALL MAKES / ALL MODELS / NEW & USED CARS**

# SHAWARMA KING



Lebanon Times

[www.shawarmakingonline.com](http://www.shawarmakingonline.com)

3121 Hillcroft at Richmond, Houston ,TX 77057 Tel :713 784 8882 / Fax : 713 784 0686

# لقاء الأحيبة

## الوزير جبران باسيل في هيوستن

أقامت جمعية LACT حفل عشاء تكريماً للوزير جبران باسيل ووزير الطاقة والموارد المائية في مطعم FADI'S Sugar Land ضمّ أبناء الجالية اللبنانية وفي مقدمتهم رئيس الجالية اللبنانية نجاد عسام فارس صاحب المواقف الوطنية واليد البيضاء يرافقه الوفد المؤلف من الآباء ميلاد ياغي وبيار خوري ولفيف من الأصدقاء ومحبي نجاد فارس وخلال العشاء ألقى الوزير جبران باسيل كلمة مؤثرة كما أفسح المجال لأسئلة الحضور وهذه بعض اللقطات :



الوزير باسيل وأنطوان شويقاتي وعقبته سلوى

نجاد فارس وسعد حوش

الوزير باسيل



اسامة برون وسهيل غاري



الوزير باسيل يتوسط سعد وحنانت الشعار



الوزير باسيل بين الآباء ياغي وخوري



الوزير باسيل وحيدر عاصي



الوزير باسيل وتينو وهبة



سميح ودوالي بعقليني



نجاد فارس يتوسط د. رعد وسعد حوش



الوزير باسيل يستمع الى آراء الحضور



الوزير باسيل وهبة الرز



الوزير باسيل مع اد. خليل وعقبته هادي



شادي



طاولة أبو عبدالله



لقطات من الحضور



لقطات من الحضور



لقطات من الحضور

# PROFESSIONAL AUTO KOLORS



# Paik

Its Bringing Innovation To the Industry

**Painting Color Matching**

**Specialize in Automotive  
& Collision Supplies**



**Carries Quality Products and also Specializes in Color for any vehicles**

**8926 Clarkcrest, Suite E Houston, TX 77063**

**Tel : 713-266-4232 - ihgarcia@sbcglobal.net**



# IB AUTO SALES

**Save up to \$300.00 on your deductible**

**Our Primary services include:**

**All insurance Work Accepted**

**We accept all Major Credit Cards**

**Claims Handling Assistance**

**General Body and Paint Free Loaner Car Free Estimates**

**Suspension Repair Color Matching Rental Car assistance**

**8641 & 8637 Schumacher lane Houston, TX 77063**

**TEL : 832-433-2111**

**FAX : 713-532-1344**

**PETER AUTO**



# لقاء الأحيبة



## Petit Café Big Heart

أقامت الجوقة المارونية لكنيسة سيدة الأرز حفل عشاء في مطعم Petit Café تكريماً لأحد أعضائها برعاية الأب بيار خوري خادم الطائفة المارونية والجالية اللبنانية والتي خسرت جنوب أفريقيا وربحته هيوستن وتخلل الحفل أناشيد وأغاني فيروزية ملانكية بصوت ليندا كوسا وتميز العشاء بكرم وضيافة صاحب Petit Café ميلاد فلغلي الذي يعيدك إلى الوطن باللحمة اللبنانية وبخدمة أليمة ميلاد مبيض وهذه بعض اللقطات التي سجلتها عدسة لبيانون تايمز.



# ADVANTAGE BMW MIDTOWN



Lebanon Times Design



**Kamal Mortada**

Invites you to

come EXPERIENCE our 2013

ULTIMATE DRIVING MACHINE

في خدمة  
الجالية العربية

1305 Gray Houston, TX 77002 Email : kmortada@advantagecars.com

Tel : 713.289.1240 / Cell : 832.752.6607 / Fax : 713.289.1226



Professional  
Bookkeeping  
&  
Tax Services

- Payroll Checks
- Sales Tax Audit
- Representation
- Business Startup Services

## Reliable Business & Tax Service

**Ali Daher** علي ضاهر

9950 Westpark Dr.  
Suite 415

Phone : 713 -266-1646  
adaher@reliablebiz.net

Fax : 713- 266-1752  
www.reliablebiz.net

**FREE**  
Initial Consultation

Lebanon Times

# وبالشكر تدوم النعم

مجلة لبيانون تايمز جالت على بعض أبناء الجالية اللبنانية للإطلاع على كيفية الاحتفال في عيد الشكر فجاءت بالإنطباع التالي :



**سهام حبيب** مع ولديها فادي وناجي، وبعض الضيوف، ذهب الديك الرومي ضحية الجميع مع الكبة النية .

**بيار صهيون** كان الشيفر بخمسة نجوم وجاءت المأكولات على الطريقة الزحلاوية وكاسك يا ديني وكانت المفاجئة عيد ميلاد ابنته ليزا والى مبروك .



**سمعان البابا** جمع الأبناء والاقرباء، وضم حفل الغداء كاهنين هما الأب جيمس شديد والأب انطوني البابا .

**علي ضاهر** اعتمد جدول الجمع فقط . فقد جمع عائلته مع الاصدقاء والمحبين في منزله وكانت سهرة ذهب ضحيتها ديك رومي من الوزن الثقيل ،بالإضافة الى مأكولات شهية، وعقبال كل سنة يا علي .



**كريستيان ولورانس والدون** جمعا العاملين معهما في الشركة بحضور شقيقها جو عفيف الذي جاء خصيصا من كندا . وجاءت المأكولات على الطريقة الأميركية .

# Café MAWAL Mediterranean Grill

Good Food Good Mood



## كافيه موال

يقدم

## جلسات على مد النظر

- برنامج فني جمعة وسبت
- مأكولات عربية شرقية
- مقبلات مازة مشاوي
- الأركيلة الفاخرة
- جلسات في الصالة الداخلية المبردة
- جلسات داخل الخيم
- جلسات في الطبيعة
- جلسات قرب بركة الماء
- جلسات قرب ملاعب الأولاد

## تعى غني موالك

## عند كافيه موال

6006 Fairdale

Houston, TX 77057 Tel : 713.977.1999



# Happy New Year!



## تَقَالِيدُ رَأْسِ السَّنَةِ

**رأس السنة تحمل حكايات وحكايات ، وعادات منها السيئة ومنها الحسنة ، ومنها لا بأس بها .**

ومن العادات أن يُرمى من شباك أو شرفات المنازل صحن أو إبريق فخّار إلى الشارع وحجّتهم بأنهم يرمون النحس خارج منازلهم . وأحياناً يسقط الإبريق الفخّار على زجاج السيّارات ، أو على رأس أحد المارّة " مش مهمّ " ، المهمّ طرد النحس من المنازل حتى لو أدّى إلى إرسال أحد المارّة إلى المستشفى .

**W O W**

أمّا العادة الأخرى ، فهي عدم الإيمان بالجهد والإخلاص والتفاني بالعمل للنجاح في مركز عمله ، بل إنكاله في رأس السنة على كثة الروليت التي ستحدّد نجاحه في الحياة ، أو رهانه المُستقبلي على لعبة الورق . هذه بحاجة إلى كلمة

**W O W**

ومن العادات أيضاً في رأس السنة ، السهر ولا عودة إلى المنزل إلا محمّلاً من كثرة شرب الكحول أو الوصول إلى منزله مرنخاً يمشي كالمرجوحة وبيده زُمور وعلى رأسه ريشة قناع ، واصرخ معي

**W O W**

ومن العادات أيضاً ، القبلات عندما تتعانق عقارب الساعة ، وترحل سنة لتسلم أوراق اعتمادها لسنة أخرى ، فالأكثريّة يبحثون عن شفاه خارجة عن المألوف ، وبعيدة عن شفاه زوجاتهم بحجّة " به ما عرفت فكرتك مرتي " الحقّ على إنقطاع الكهرباء

**W O W**

**وهكذا في رأس السنة ، نرقص .. نغني .. نرمي أموالنا .. نفرح .. ونفرح .. لأننا خسرنا سنة من عمرنا .**



# Joelle

## Joelle Beauty Salon "A High End Salon has Arrived"

### الصبا والجمال ملك يديك

جناح خاص للمحجبات

كراسي للإيجار

Hair Extensions. Cut.  
Color, Highlights.  
Brazilian, or keratin Blow-Out.  
Smoothing treatment.  
Relaxers, perms.  
Skin Care: facials  
Microdermabrasian  
Chemicals peeling  
Laser Tread  
Wax, hard wax, sugar wax.  
Eye lashes, make-up, and more.  
Now Hiring Licensed Stylist  
and Estheticians ( must speak English )

Lebanon Times Design

Locate at:

5757 Westheimer Rd. Houston, Tx. 77057

Phone: 713-975-1623

Book online, and follow us@

[www.JoelleBeautySalon.com](http://www.JoelleBeautySalon.com)

@Joelle\_\_Designs(twitter)JoelleBeautySalon(facebook)

## FREE HAIR CUT

With redemption of this coupon

Get a free hair cut when you come in  
For color or highlights or keratin treatment

Get a full face threading or waxing when  
You come in for a facial



# Between Cave and Cave وشئان بين مغارة ومغارة

The cave of Bethlehem, wasn't built by the architects, it was manufactured by nature, does not contain the golden walls or doors or set of rooms and not furnished with Louis XIV furniture. This cave barely protects from the rain. in that cave the King of Kings, the Savior "The child Jesus". Was born

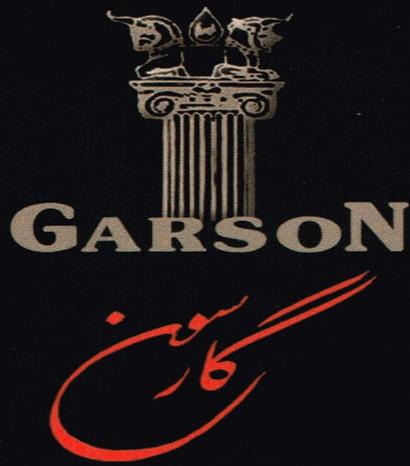
After the 2012 calendar year, We see the cave of Ali Baba, Ali Baba's Cave in some ministries, and some deputies and responsible leaders. We see the cave of robbers scattered to steal peoples and homelands to steal safes. The cave now a day became entitled to thieves' to steal lives and souls to steal women and to trade human parts. There is a big difference between the Savior cave and the robbers cave in the third millennium.

Dear "Jesus" Save us... from the Robbers of the cave so we can say "Peace on Earth". And people lives happily ever after.

وولد في مغارة في بيت لحم ، لم يبناها مهندس معماري ، بل صنعت من يد الطبيعة ، لا تحتوي على جدران مذهبة ، ولا على أبواب مرصعة ، ولا على غرف ، ولا على أثاث لويس الرابع عشر. مغارة حجريّة بالكاد تحمي الإنسان من المطر ، مغارة ضمت ملك ملوك العالم والمخلص الطفل يسوع .

وبعد 2012 سنة ميلادياً ، أصبحنا نرى مغارة علي بابا في هذا العالم ، مغارة علي بابا في بعض الوزارات ، وعند بعض النواب والمسؤولين والرؤوساء ، واصبحنا نرى مغارة اللصوص منتشرة لسرقة الشعوب والأوطان ولسرقة الخزائن والميزانيات ، واصبحت المغارة عنوان للصوص ولسرقة الأرواح والنفوس ولسرقة النساء والمتاجرة بالأعضاء . وشئان ما بين مغارة المخلص ومغارة اللصوص في الألفية الثالثة .

انقذنا أيها المخلص .. من لصوص المغارة حتى نقول : على الأرض السلام وفي الناس المسرة .



**SINCE 1992**

***"THE BEST, JUICEST KABOB IN TOWN!"***

**WE SPECIALIZE IN**

- Business Meetings
- Reception Dinners
- Rehearsal Dinners
- Corporate Events
- Catering

Take-Out Service Available

2926 Hillcroft Houston, Texas 77057  
 Tel : 713- 781-0400 Fax : 713-781-0422  
[www.garsonhouston.com](http://www.garsonhouston.com)

# MIDDLE EAST SHIPPING CO.



- **RORO**, Containers, all kinds of cargo
- **Machinery** and Heavy Equipment
- **Automobiles**
- **Containers** of all Sizes : 20 ft, 40ft, & 45ft
- **Inland Transportation** from / to anywhere in the US
- **Marine Cargo Insurance**



**WE TRANSPORT THE WORLD**

Ship with Middle East Shipping  
 For :  
 safe Loading,  
 competitive Rates, Reliability,  
 and Ease.  
 Tel : 832-628-9790



**Containers :**  
 mesco@middleeastshipping.com / Tel: 281-487-4545  
**RORO :**  
 mesco@middleeastshipping.com / Tel : 281-487-9579  
**Heavy Equipment :**  
 mesco@middleeastshipping.com / Tel : 281-487-4545

**GET A QUOTE it's Fast, Easy, and FREE**

**6013 Spencer HWY Pasadena, TX 77505 Tel : 281-487-4985**  
[www.middleeastshipping.com](http://www.middleeastshipping.com)